

分區計劃大綱圖上現有與擬議用途地帶的比較 COMPARISON OF EXISTING AND PROPOSED ZONINGS ON THE OZP

本摘要圖於2021年10月28日擬備，所根據的資料為
於2017年4月11日核准的分區計劃大綱圖編號S/K15/25
EXTRACT PLAN PREPARED ON 28.10.2021
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/K15/25 APPROVED ON 11.4.2017

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號S/K15/25的擬議修訂
(A1、A2、A3、A4、A5、A6、B1及B2項)
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWO LING, YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25
(ITEMS A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 AND B2)

SCALE 1:5 000 比例尺
米 100 0 100 200 300 400 米
METRES

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
1



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2021年10月28日擬備，
所根據的資料為地政總署於2020年2月20日
拍得的航攝照片編號 E091420C
EXTRACT PLAN PREPARED ON
28.10.2021 BASED ON AERIAL PHOTO No.
E091420C TAKEN ON 20.2.2020 BY LANDS
DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號
S/K 15/25 的擬議修訂
(A1、A2、A3、A4、A5、A6、B1及B2項)
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWO LING,
YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25
(ITEMS A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 AND B2)

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
3



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2021年10月28日擬備，所根據的資料為攝於2021年7月13日的實地照片
PLAN PREPARED ON 28.10.2021
BASED ON SITE PHOTO
TAKEN ON 13.7.2021

實地照片 SITE PHOTO

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號
S/K 15/25 的擬議修訂
(A1、A2、A3、A4、A5、A6、B1及B2項)
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWO LING,
YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25
(ITEMS A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 AND B2)

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
4a



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2021年11月8日擬備，所根據的資料為攝於2021年7月13日的實地照片
PLAN PREPARED ON 8.11.2021
BASED ON SITE PHOTO
TAKEN ON 18.7.2021

實地照片 SITE PHOTO

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號
S/K 15/25 的擬議修訂
(A1、A2、A3、A4、A5、A6、B1及B2項)
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWOLING,
YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25
(ITEMS A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 AND B2)

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
4b



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2021年11月8日擬備，所根據的資料為攝於2021年7月13日的實地照片
PLAN PREPARED ON 8.11.2021
BASED ON SITE PHOTO
TAKEN ON 13.7.2021

實地照片 SITE PHOTO

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號
S/K 15/25 的擬議修訂
(A1、A2、A3、A4、A5、A6、B1及B2項)
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWOLING,
YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25
(ITEMS A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 AND B2)

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
4c



界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號
S/K 15/25 的擬議修訂
(A1、A2、A3、A4、A5、A6、B1及B2項)
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWO LING,
YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25
(ITEMS A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 AND B2)

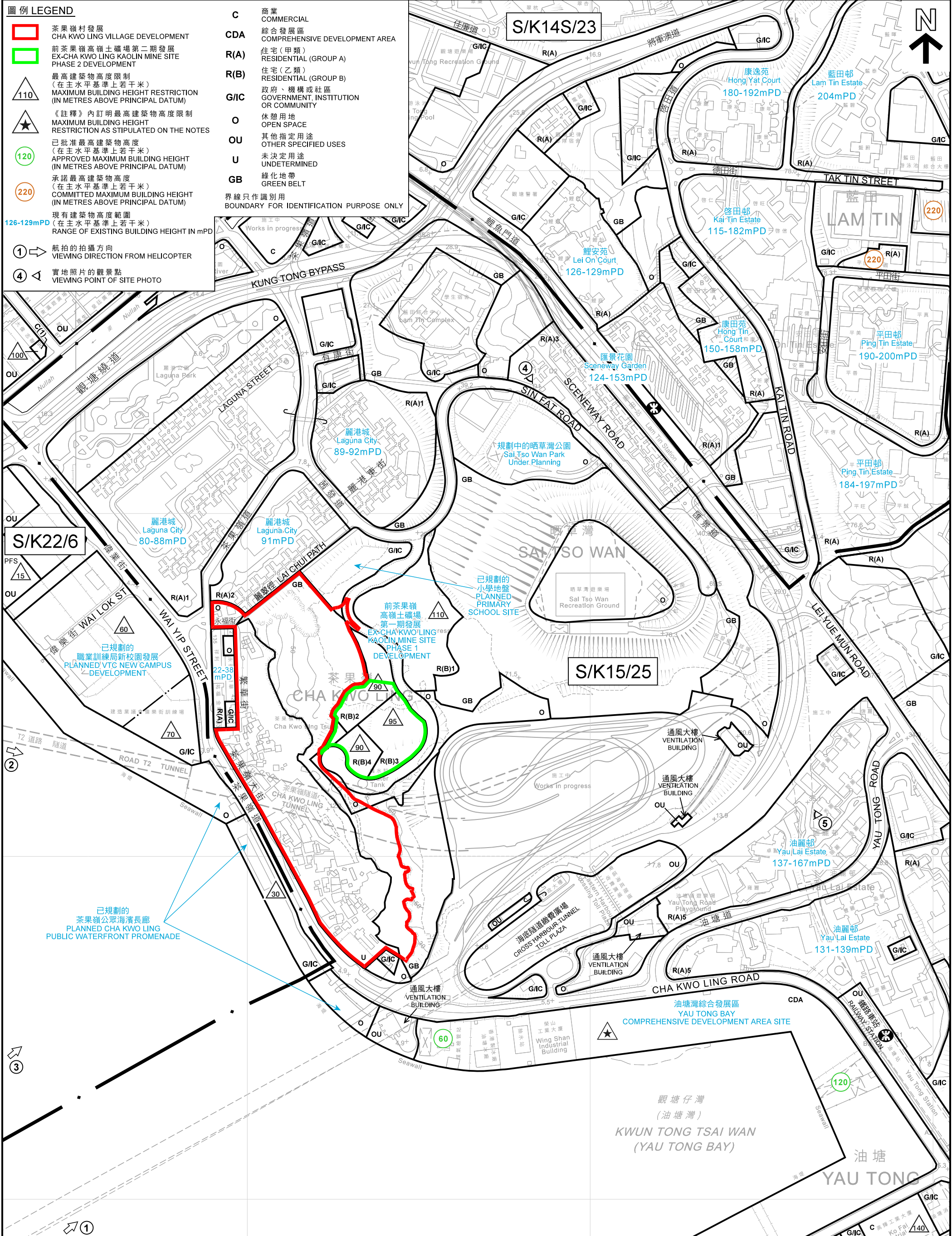
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
4d

本圖於2021年11月8日擬備，
所根據的資料為攝於2021年7月27日及
2021年6月21日的實地照片
PLAN PREPARED ON 8.11.2021
BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON
27.7.2021 AND 21.6.2021



本摘要圖於2021年11月8日擬備，
所根據的資料為地形圖組別iB5000
編號11-NE-C、11-NE-D、
11-SE-A和11-SE-B

EXTRACT PLAN PREPARED ON 8.11.2021
BASED ON TOPOGRAPHIC MAP SERIES iB5000
Nos. 11-NE-C, 11-NE-D, 11-SE-A & 11-SE-B

平面圖 SITE PLAN

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖編號 S / K 1 5 / 2 5 的擬議修訂
PROPOSED AMENDMENTS TO THE APPROVED CHA KWO LING, YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25

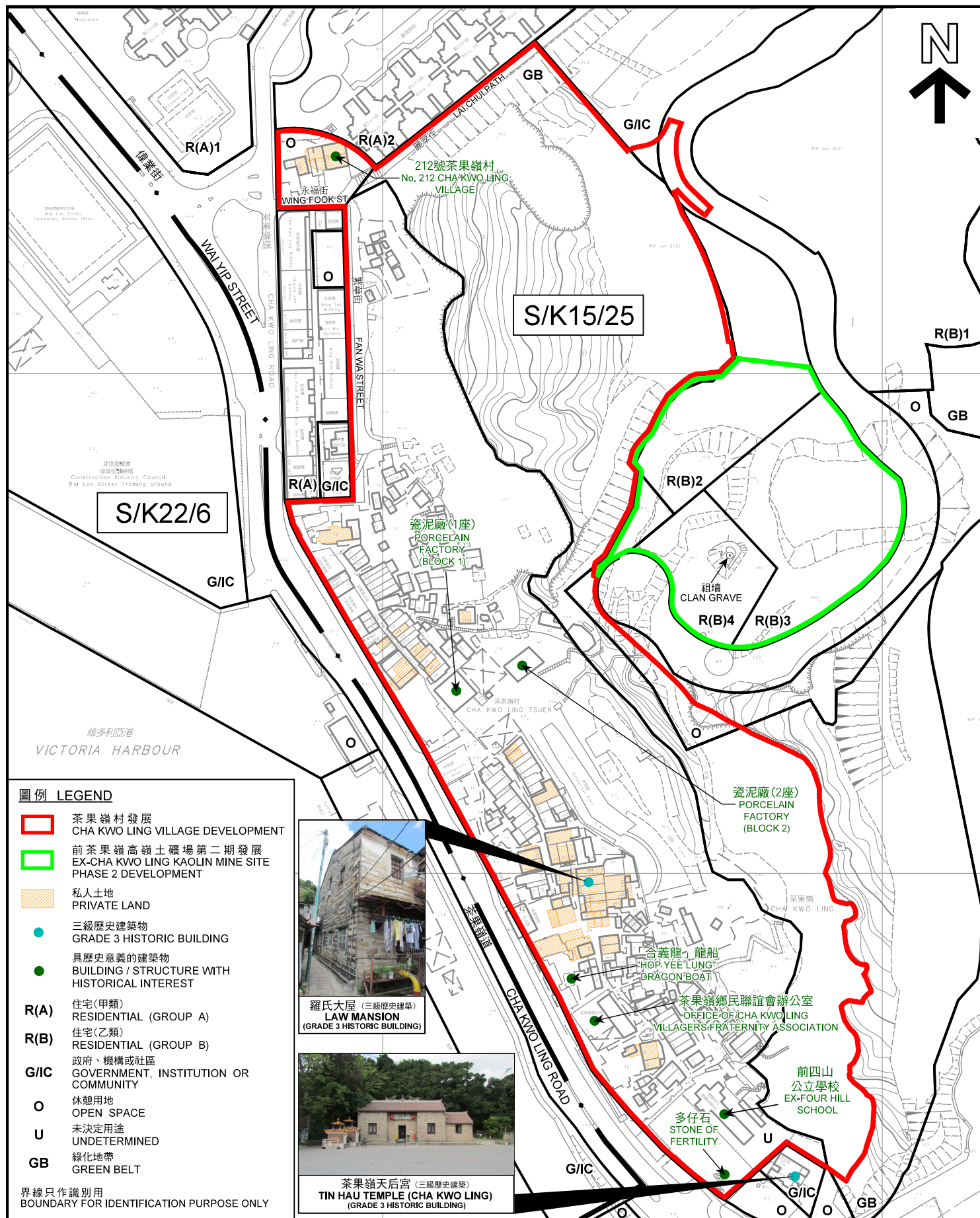
SCALE 1 : 5 000 比例尺

米 METRES 100 0 100 200 300 400 米 METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT

參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
5a



平面圖 SITE PLAN

本摘要圖於2021年11月8日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
11-NE-23D和11-SE-3B

EXTRACT PLAN PREPARED ON 8.11.2021
BASED ON SURVEY SHEETS No.
11-NE-23D & 11-SE-3B

茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱核准圖
編號 S/K 1 5 / 2 5 的擬議修訂

PROPOSED AMENDMENTS TO
THE APPROVED CHA KWO LING, YAU TONG, LEI YUE MUN
OUTLINE ZONING PLAN No. S/K15/25

SCALE 1 : 2 500 比例尺
米 50 0 50 100 米
METRES

規劃署

PLANNING
DEPARTMENT

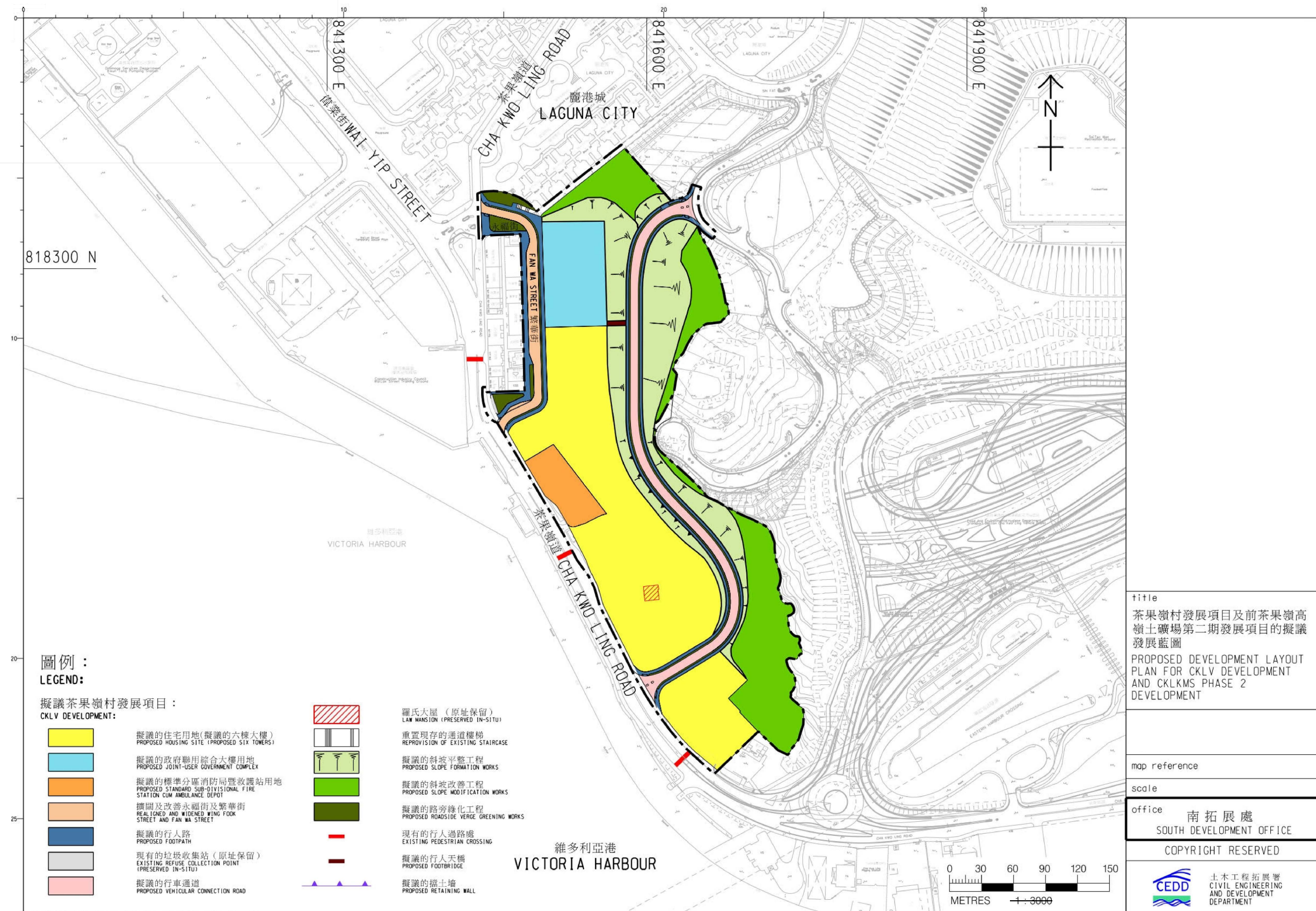


參考編號
REFERENCE No.

M/K15/21/147

圖 PLAN

5b



(資料來源:由土木工程拓展署提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

本摘要圖於2021年11月8日擬備
PLAN PREPARED ON 8.11.2021

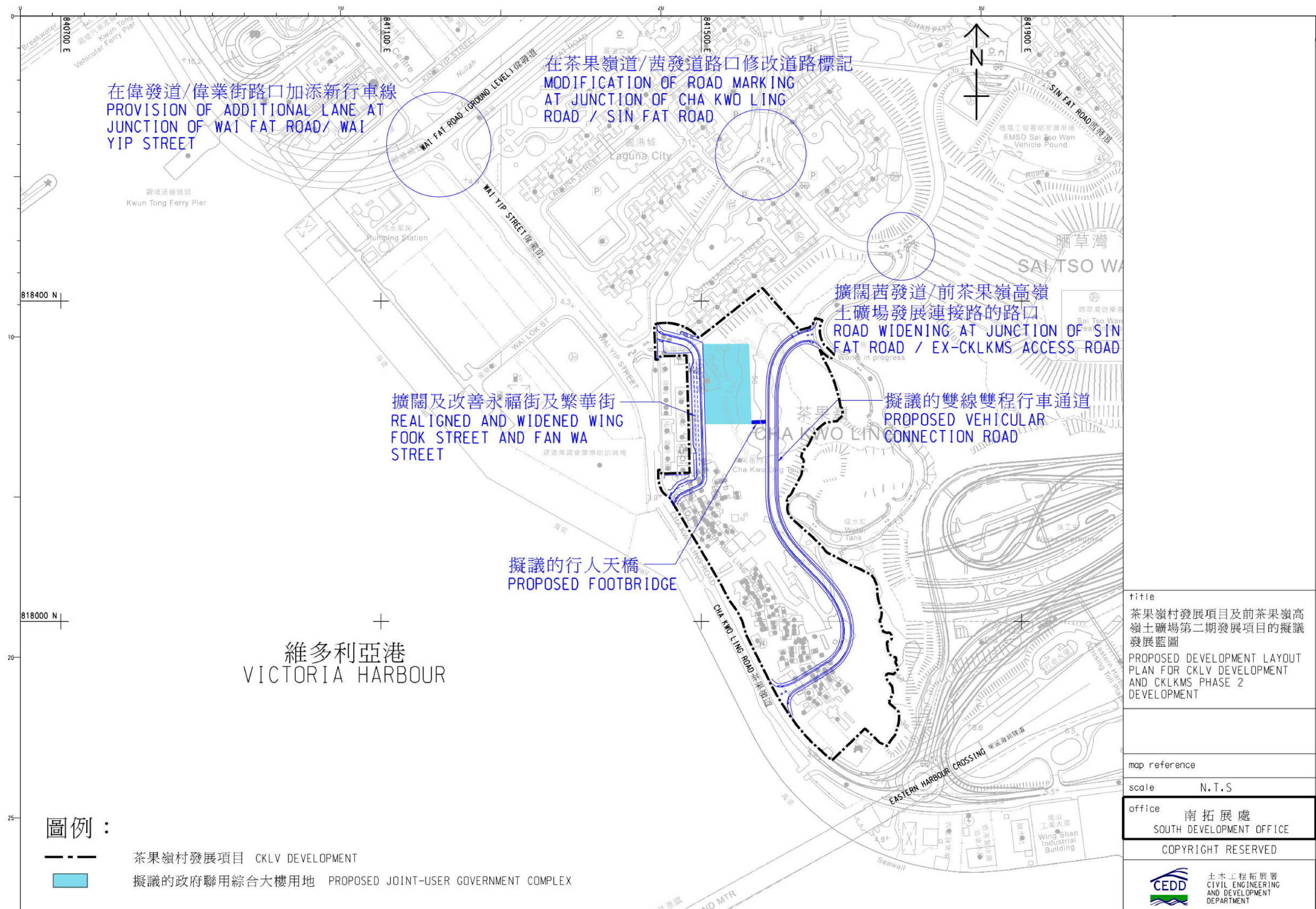
茶果嶺村擬議發展設計的可行性研究
PROPOSED DEVELOPMENT LAYOUT FOR
THE CHA KWO LING VILLAGE DEVELOPMENT UNDER FEASIBILITY STUDY

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
6



(資料來源：由土木工程拓展署提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

本摘要圖於2021年10月26日擬備
PLAN PREPARED ON 26.10.2021

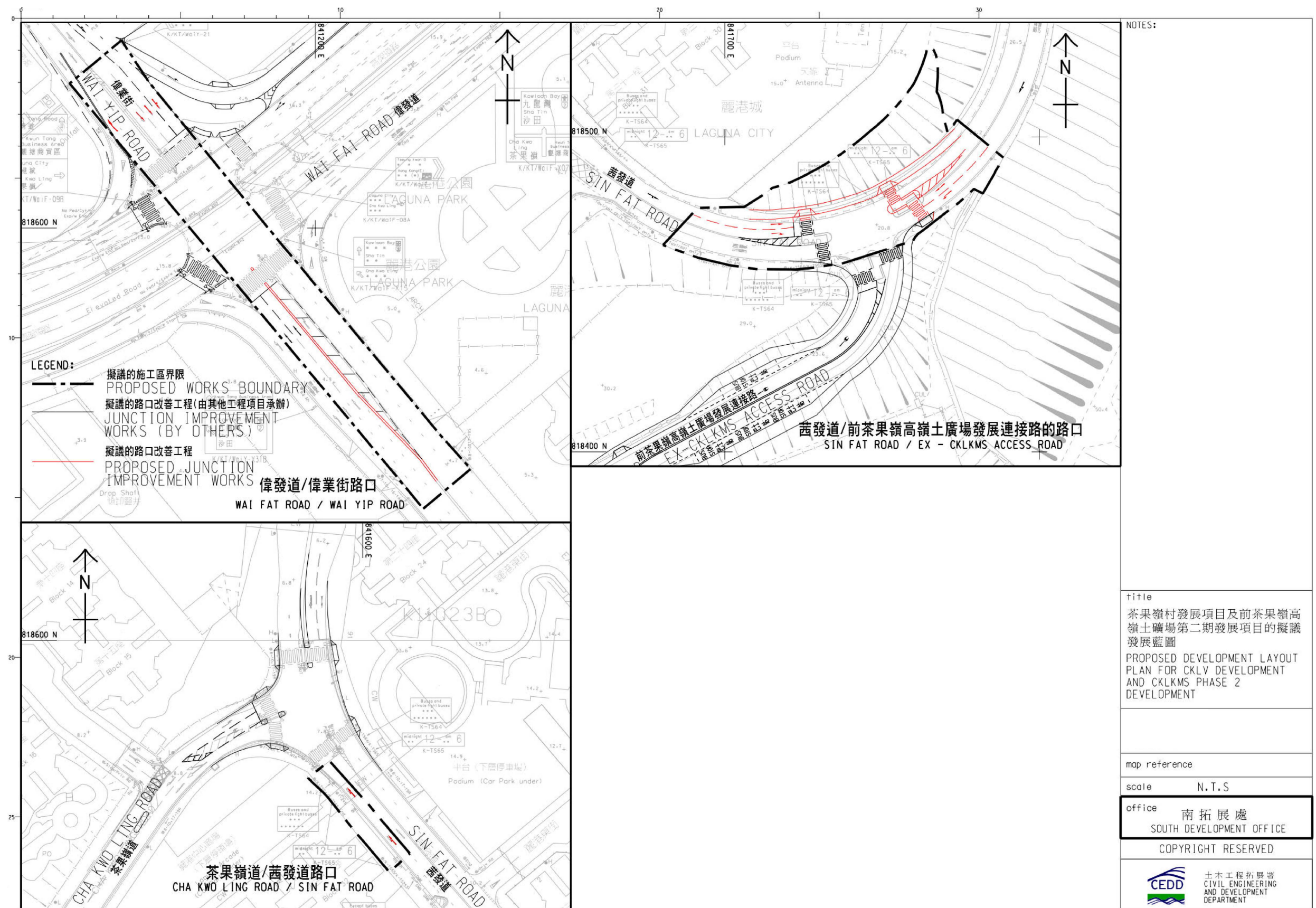
茶果嶺村發展項目的擬議交通改善措施
PROPOSED TRAFFIC IMPROVEMENT MEASURES UNDER CHA KWO LING VILLAGE DEVELOPMENT

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
7a



(資料來源: 由土木工程拓展署提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

本摘要圖於2021年10月26日擬備
PLAN PREPARED ON 26.10.2021

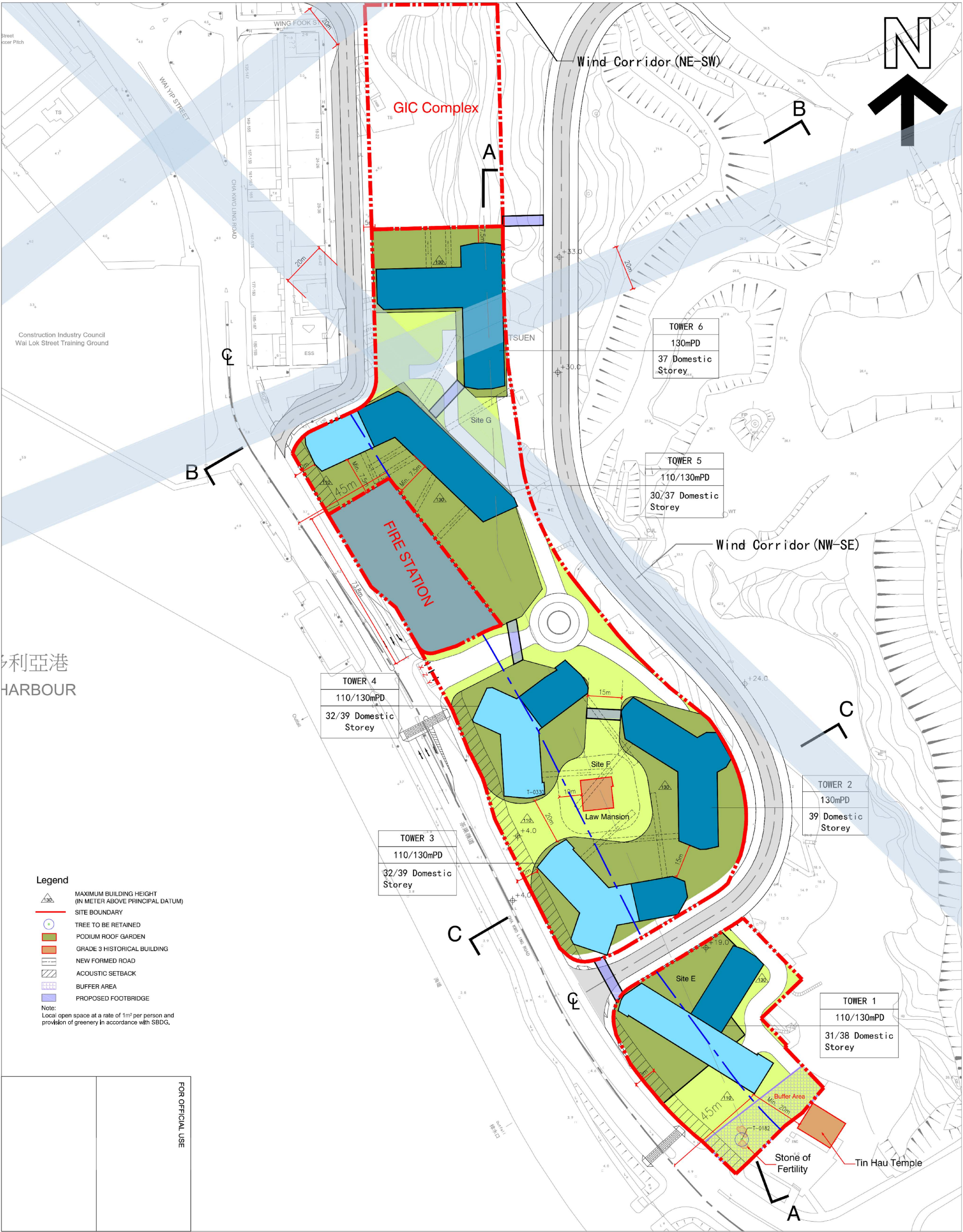
茶果嶺村發展項目的擬議交通改善措施
PROPOSED TRAFFIC IMPROVEMENT MEASURES UNDER CHA KWO LING VILLAGE DEVELOPMENT

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
7b



(資料來源: 由香港房屋協會提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY HONG KONG HOUSING SOCIETY)

本摘要圖於2021年11月8日擬備
PLAN PREPARED ON 8.11.2021

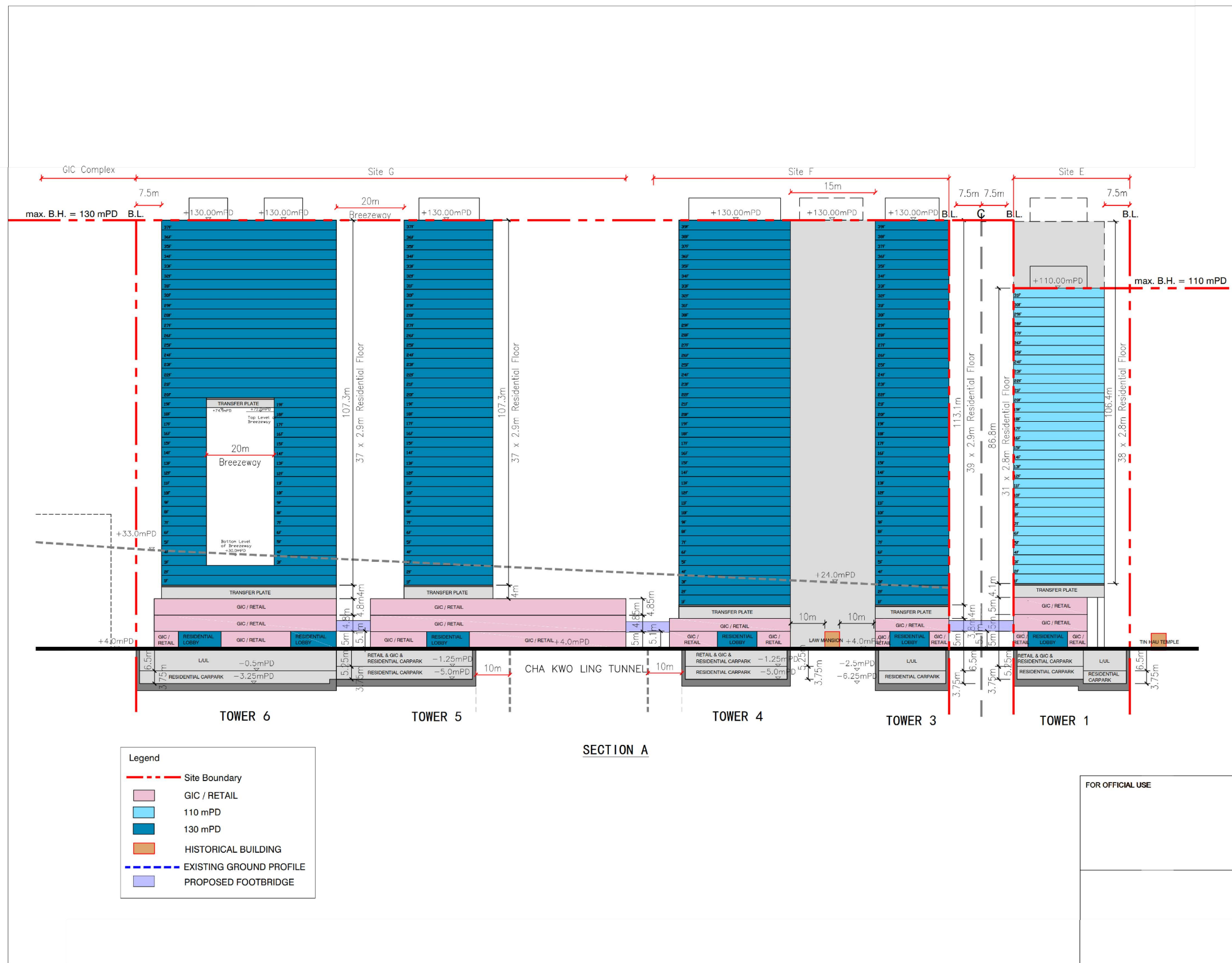
茶果嶺村的擬議公營房屋發展項目構思方案
NOTIONAL SCHEME OF THE PROPOSED PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT
AT CHA KWO LING VILLAGE

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
8a



(資料來源：由香港房屋協會提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY HONG KONG HOUSING SOCIETY)

本摘要圖於2021年10月21日擬備
PLAN PREPARED ON 21.10.2021

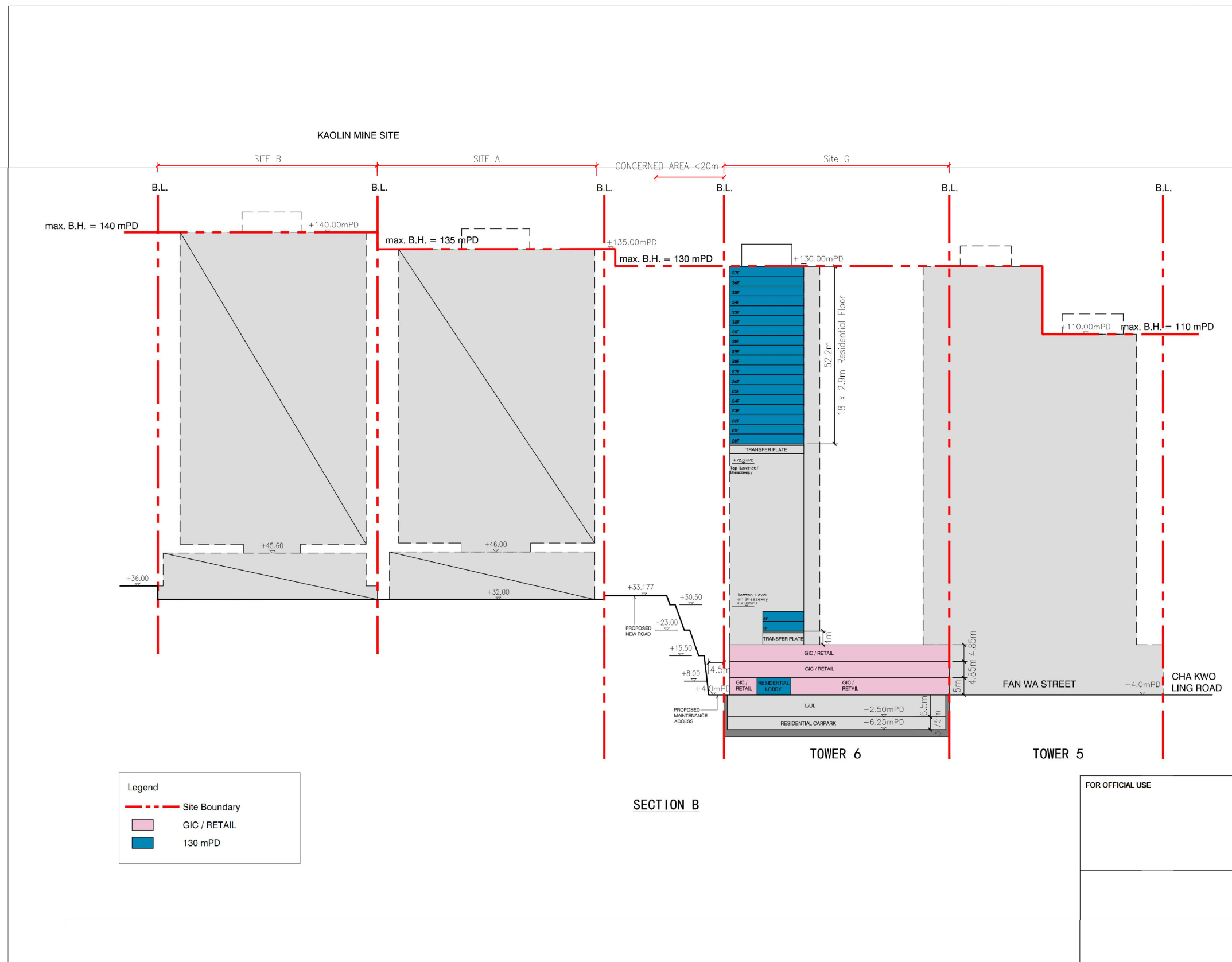
茶果嶺村的擬議公營房屋發展項目構思方案
NOTIONAL SCHEME OF THE PROPOSED PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT AT CHA KWO LING VILLAGE

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
8b



(資料來源：由香港房屋協會提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY HONG KONG HOUSING SOCIETY)

本摘要圖於2021年10月21日擬備
PLAN PREPARED ON 21.10.2021

茶果嶺村的擬議公營房屋發展項目構思方案
NOTIONAL SCHEME OF THE PROPOSED PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT AT CHA KWO LING VILLAGE

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
8c

Angle A



Note: The above artist's illustration is for reference only and subject to revision in detail design stage.
Proposal of the adaptive reuse of Law Mansion will be considered at the detailed design stage, subject to the recommendation of the Heritage Impact Assessment to be conducted at the detailed design stage.

(資料來源：由香港房屋協會提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY HONG KONG HOUSING SOCIETY)

本摘要圖於2021年11月8日擬備
PLAN PREPARED ON 8.11.2021

茶果嶺村公營房屋發展項目的藝術印象圖
ARTIST'S IMPRESSION FOR THE CHA KWO LING VILLAGE PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
8d

Angle B



Note: The above artist's illustration is indicative only and detailed design of the buffer area (including the tree preservation proposal) is subject to the detailed design stage and with reference to the Heritage Impact Assessment.

(資料來源：由香港房屋協會提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY HONG KONG HOUSING SOCIETY)

本摘要圖於2021年11月8日擬備
PLAN PREPARED ON 8.11.2021

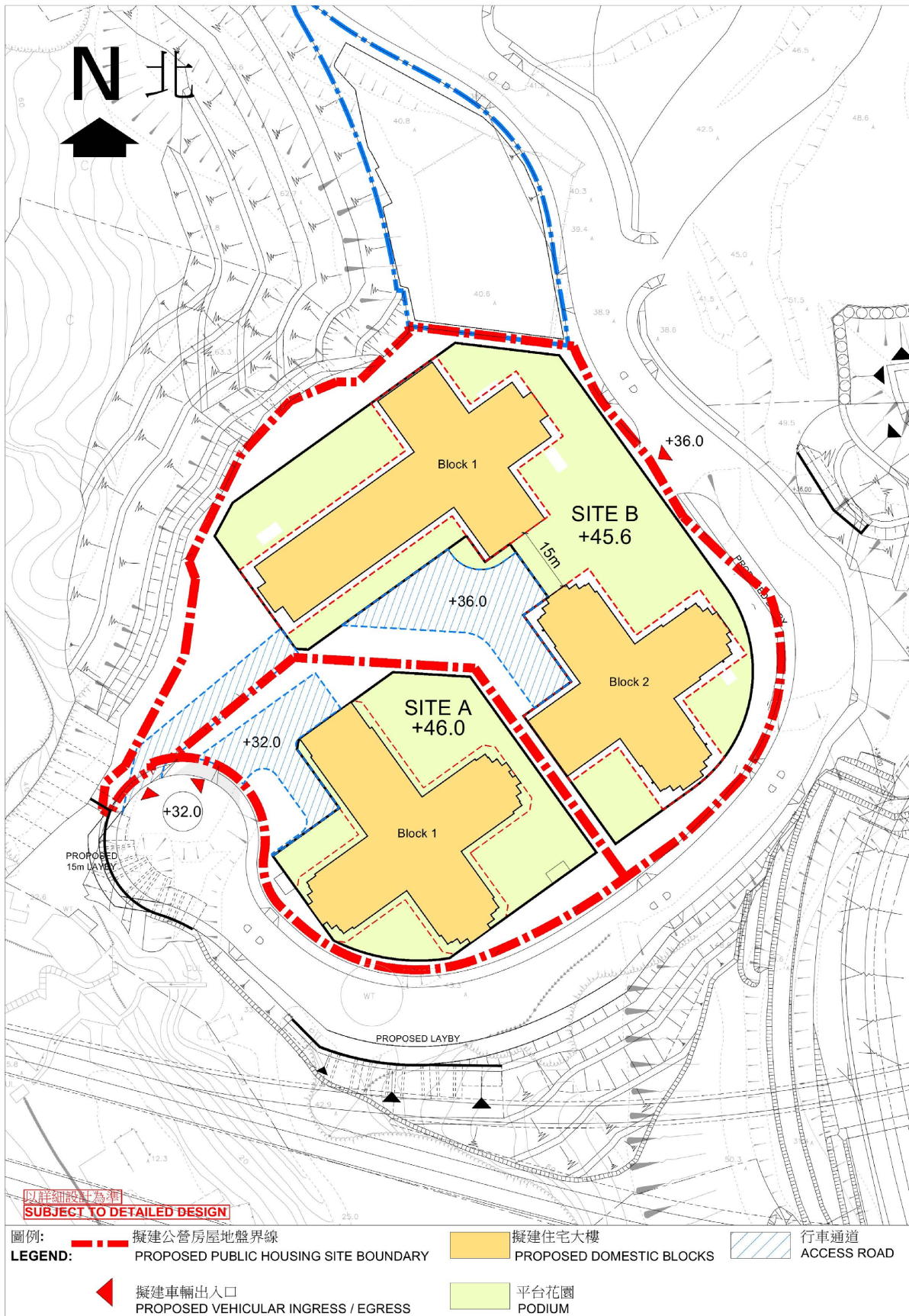
茶果嶺村公營房屋發展項目的藝術印象圖
ARTIST'S IMPRESSION FOR THE CHA KWO LING VILLAGE PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
8e



本摘要圖於2021年10月28日擬備
PLAN PREPARED ON 28.10.2021

前茶果嶺高嶺土礦場第二期的
擬議公營房屋發展項目構思方案
NOTIONAL SCHEME OF THE
PROPOSED PUBLIC HOUSING DEVELOPMENT
AT THE EX-CKLMS PHASE 2

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.

M/K15/21/147

圖 PLAN

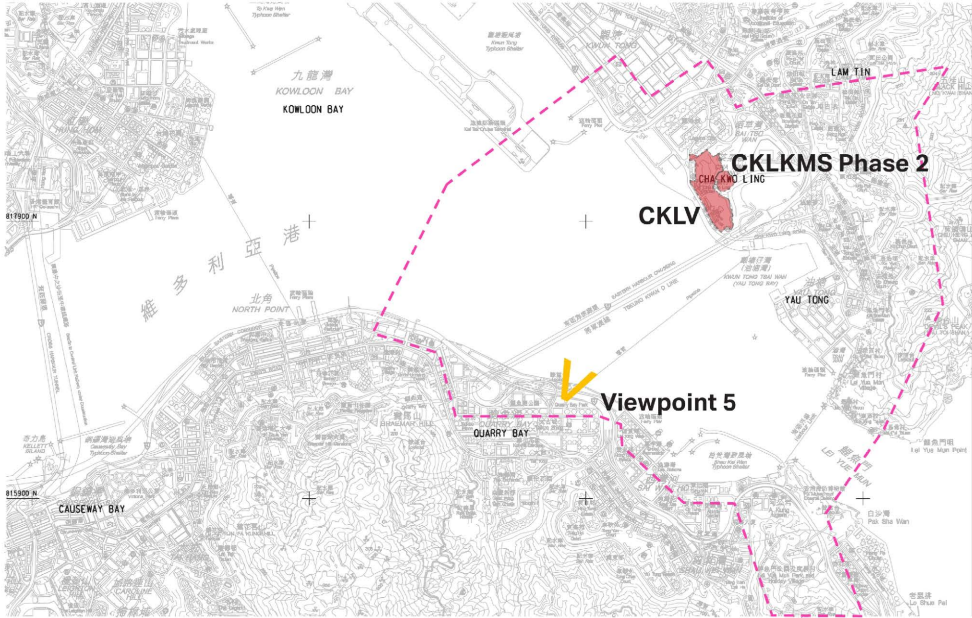
9

ISO A1 594mm x 841mm
Approved:
Checked:
Designed:
Project Management Initials:
Rev File by: LIA/IZ
PATH: p:\projects\60608618\DRAWINGS\SKETCH\100.dgn
2020/2/27

Photomontage of VP5 – Waterfront Promenade at Quarry Bay and Taikoo Shing



Existing Photo



Key Plan



Photomontage of Baseline Scenario



Photomontage of Proposed Scenario

AECOM

PROJECT

SITE FORMATION AND
INFRASTRUCTURAL WORKS FOR
PROPOSED PUBLIC HOUSING
DEVELOPMENTS AT
KOWLOON EAST –
FEASIBILITY STUDY

CLIENT

CEDD 土木工程拓展署
Civil Engineering and
Development Department

CONSULTANT

AECOM Asia Company Ltd.
www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS

分判工程顧問公司

ISSUE/REVISION

VR	DATE	DESCRIPTION	CHK.

STATUS

SCALE

A1 1 : 1500

DIMENSION UNIT

METRES

KEY PLAN

PROJECT NO.

60608618

CONTRACT NO.

CE 60/2018 (CE)

SHEET TITLE

Photomontage of VP5 –
Waterfront Promenade at Quarry
Bay and Taikoo Shing

SHEET NUMBER

60608618/LVIA/Figure 6.7

合成照片 PHOTOMONTAGE

在鰂魚涌及太古城海濱長廊的觀景點

VIEWING POINT AT WATERFRONT PROMENADE AT QUARRY BAY AND TAIKOO SHING

本摘要圖於2021年10月21日擬備
PLAN PREPARED ON 21.10.2021

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
10a

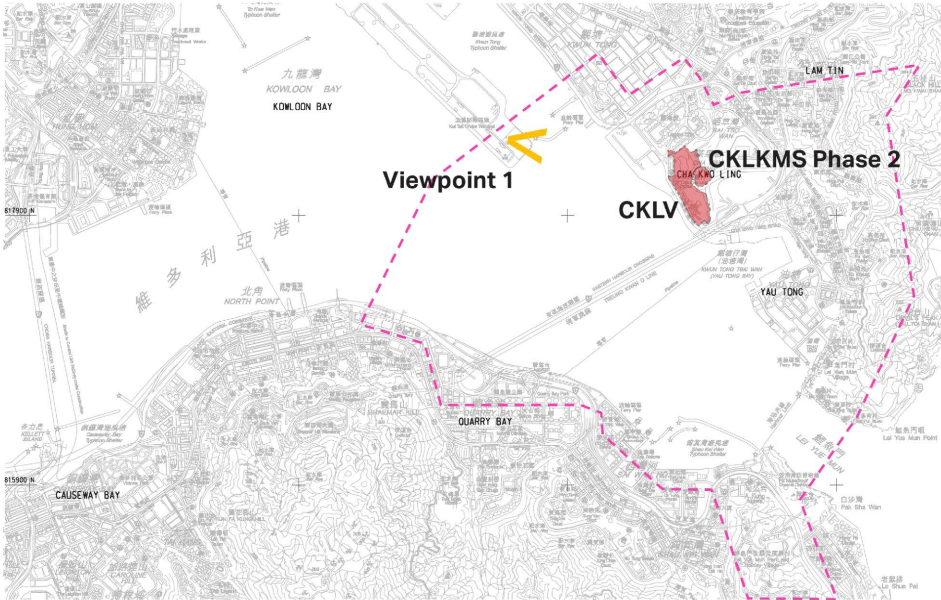
(資料來源：由土木工程拓展署提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

ISO A1 594mm x 841mm
Approved:
Checked:
Designed:
Project Management Initials:
Proj File by: LIAJ2 2020/2/27
PATH: p:\projects\60608618\DRAWING\SKETCH\SK4100.dgn

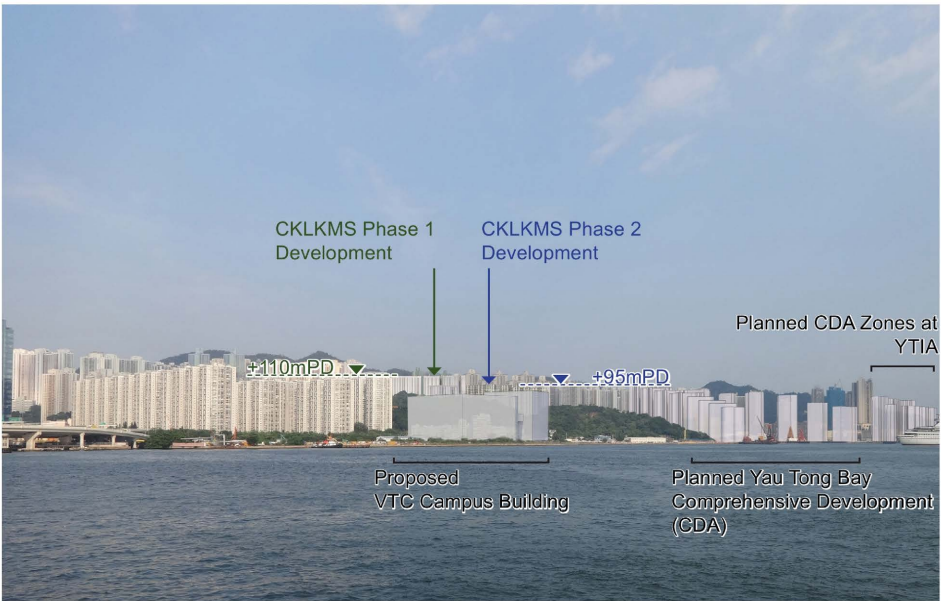
Photomontage of VP1 – Kai Tak Runway Park



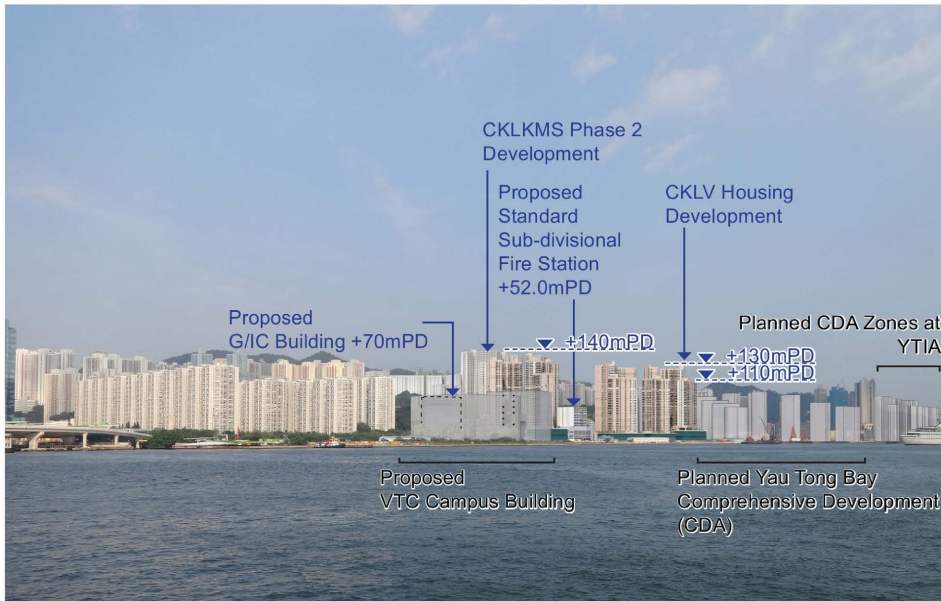
Existing Photo



Key Plan



Photomontage of Baseline Scenario



Photomontage of Proposed Scenario
: : Indicative location of Block T6 urban window
-- Indicative location of the proposed G/IC Building

AECOM

PROJECT
SITE FORMATION AND
INFRASTRUCTURAL WORKS FOR
PROPOSED PUBLIC HOUSING
DEVELOPMENTS AT
KOWLOON EAST –
FEASIBILITY STUDY

CLIENT
CEDD
土木工程拓展署
Civil Engineering and
Development Department

CONSULTANT
AECOM Asia Company Ltd.
www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS
中興工程顧問有限公司

ISSUE/REVISION

IR	DATE	DESCRIPTION	CHK.

STATUS

SCALE
A1 1 : 1500
DIMENSION UNIT
METRES

KEY PLAN

PROJECT NO.
60608618
CONTRACT NO.
CE 60/2018 (CE)

SHEET TITLE
Photomontage of VP1 – Kai Tak
Runway

SHEET NUMBER
60608618/LVIA/Figure 6.3

(資料來源：由土木工程拓展署提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

合成照片 PHOTOMONTAGE

在啟德跑道公園的觀景點
VIEWING POINT AT KAI TAK RUNWAY PARK

本摘要圖於2021年10月21日擬備
PLAN PREPARED ON 21.10.2021

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



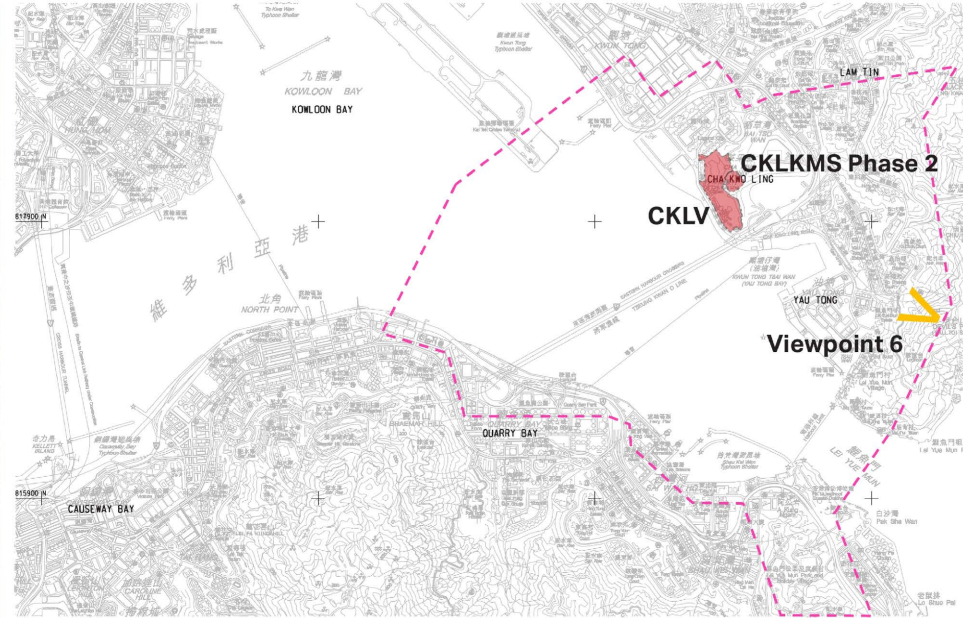
參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
10b

Photomontage of VP6 –Wilson Trail at Devil's Peak



Existing Photo



Key Plan



Photomontage of Baseline Condition



Photomontage of Proposed Scheme



PROJECT

SITE FORMATION AND INFRASTRUCTURAL WORKS FOR PROPOSED PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS AT KOWLOON EAST – FEASIBILITY STUDY

CLIENT
業主

CONSULTANT
工程顧問公司

AECOM Asia Company Ltd.
www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS
分判工程顧問公司

ISSUE/REVISION
発行

I/R	DATE	DESCRIPTION	CHG
修訂	日期	內容摘要	修改

STATUS
10/12

SCALE
比例

A1 1 : 1500 METRES

KEY PLAN
索引圖

PROJECT NO. 合同編號60608618 CE 60/2018 (CE

SHEET TITLE
圖紙名稱

Photomontage of VP6 – Wilson Trail at Devil's Peak

SHEET NUMBER
圖紙編號

60608618/LVIA/Figure 6.8

This document has been released for the use of JEPPIAAR since it may not be used, modified, reproduced or relied upon in third parties without the express written consent of JEPPIAAR. All mass materials must be obtained from the stated manufacturer. JEPPIAAR accepts no responsibility and disclaims all liability whatsoever for any errors that arise or relate to the findings without JEPPIAAR's express written consent. To extend such disclaimer.

(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

合成照片 PHOTOMONTAGE

在魔鬼山衛奕信徑的觀景點
VIEWING POINT AT WILSON TRAIL AT DEVIL'S PEAK

本摘要圖於2021年10月21日擬備
PLAN PREPARED ON 21.10.2021

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

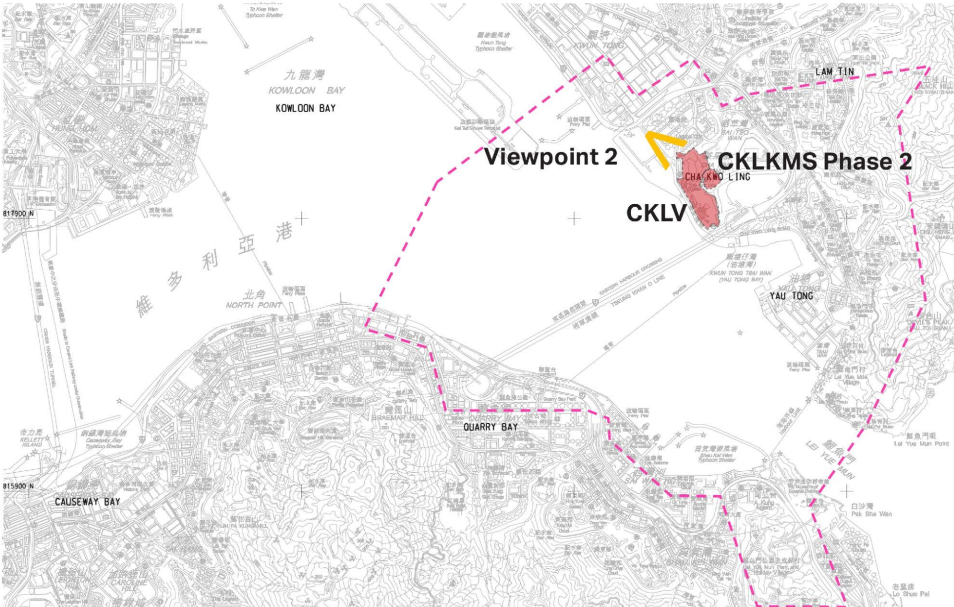
PLAN
10c

ISO A1 841mm x 841mm
Project Management Initials: Designer: Checked: Approved: Plot File by: LIA/J2 2020/2/27
PATH: E:\projects\60608618\DRAWING\SKETCH\SK1100.dgn

Photomontage of VP2 – Wai Yip Street



Existing Photo



Key Plan



Photomontage of Baseline Condition



Photomontage of Proposed Scheme

AECOM

PROJECT
SITE FORMATION AND
INFRASTRUCTURAL WORKS FOR
PROPOSED PUBLIC HOUSING
DEVELOPMENTS AT
KOWLOON EAST –
FEASIBILITY STUDY

CLIENT
土木工程拓展署
Civil Engineering and
Development Department

CONSULTANT
AECOM Asia Company Ltd.
www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS
香港工程顧問公司

ISSUE/REVISION
修訂

IR	DATE	DESCRIPTION	CHK.
修訂	日期	內容摘要	校核

STATUS
備案

SCALE
比例
A1 1 : 1500

DIMENSION UNIT
尺寸單位
METRES

KEY PLAN
大圖

PROJECT NO.
工程編號
60608618

CONTRACT NO.
合約編號
CE 60/2018 (CE)

SHEET TITLE
圖名
Photomontage of VP2 – Wai Yip
Street

SHEET NUMBER
圖號

60608618/LVIA/Figure 6.4

合成照片 PHOTOMONTAGE

在偉業街的觀景點
VIEWING POINT AT WAI YIP STREET

本摘要圖於2021年10月21日擬備
PLAN PREPARED ON 21.10.2021

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
M/K15/21/147

圖 PLAN
10d

(資料來源：由土木工程拓展署提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT)

PLAN
10e